

I

(Informacje)

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 22 czerwca 2006 r. — Królestwo Belgii przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa C-182/03 ⁽¹⁾ i C-217/03) ⁽²⁾

(Pomoc państwa — Istniejący system pomocy — System podatkowy dotyczący centrów koordynacyjnych mających siedzibę w Belgii — Skarga stowarzyszenia — Dopuszczalność — Decyzja Komisji uznająca, że ten system nie stanowi pomocy państwa — Zmiana oceny Komisji — Artykuł 87 ust. 1 WE — Ochrona uzasadnionych oczekiwań — Ogólna zasada równości traktowania)

(2006/C 212/01)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Królestwo Belgii (Przedstawiciele: adwokaci A. Snoecx, E. Dominkovits, pełnomocnicy, B. van de Walle de Ghelcke, J. Wouters i P. Kelley) (sprawa C-182/03)

Forum 187 ASBL: (reprezentowana przez A. Suttona i J. Killicka, barristers) (sprawa C-217/03)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (Przedstawiciele A. Sutton i J. Killick, barristers) (sprawa C-217/03)

Przedmiot

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2003/757/WE z dnia 17 lutego 2003 r. w sprawie systemu pomocy ustanowionego przez Belgię na korzyść centrów koordynacyjnych mających siedzibę w Belgii, w zakresie, w jakim nie zezwala ona na przedłużenie ważnych zezwoleń centrów.

Sentencja

1) Należy stwierdzić nieważność decyzji Komisji 2003/757/WE z dnia 17 lutego 2003 r. w sprawie systemu pomocy ustanowionego przez Belgię na korzyść centrów koordynacyjnych mających siedzibę w Belgii, ponieważ nie przewiduje ona środków przejściowych w stosunku do centrów koordynacyjnych, których wnioski o przedłużenie zezwolenia nie zostały rozpatrzone w dniu notyfikacji

zaskarżonej decyzji lub których zezwolenie wygasło wraz z notyfikacją tej decyzji lub tuż po niej.

- 2) W pozostałej części skarga Forum 187 ASBL zostaje oddalona.
- 3) Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona wszystkimi kosztami postępowania w sprawie C-182/03 i połową kosztów poniesionych przez Forum 187 ASBL w sprawie C-217/03.
- 4) Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona wszystkimi kosztami postępowania w sprawie C-182/03 R i C-217/03 R.

⁽¹⁾ Dz.U. C 135 z 7.6.2003

⁽²⁾ (T-276/02 – Dz.U. C 289 z 23.11.2002)

Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 11 lipca 2006 r. — Federación Española de Empresas de Tecnología Sanitaria (FENIN), dawniej Federación Nacional de Empresas, Instrumentación Científica, Médica, Técnica y Dental przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa C-205/03 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Konkurencja — Jednostki zarządzające krajowym systemem opieki zdrowotnej w Hiszpanii — Usługi w zakresie opieki medycznej — Pojęcie „przedsiębiorstwo” — Warunki płatności narzucone dostawcom wyrobów medycznych)

(2006/C 212/02)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Federación Española de Empresas de Tecnología Sanitaria (FENIN), dawniej Federación Nacional de Empresas de Instrumentación Científica, Médica, Técnica y Dental (Przedstawiciele: adwokaci J.-R. García-Gallardo Gil-Fournier i D. Domínguez Pérez)